

# 600 Detergent (Detergente)

limpiador de mampostería nueva

## DESCRIPCIÓN Y USO

El Sure Klean® 600 Detergent es un limpiador ácido concentrado de uso general para ladrillo, mosaico y superficies de concreto. El 600 Detergent disuelve rápidamente las manchas de mortero y la suciedad de construcción, dejando la mampostería limpia y uniforme sin quemaduras de ácido ni manchas.

### VENTAJAS

- El limpiador # 1 en ventas para la mampostería nueva.
- Efectividad comprobada a través de años de uso.
- Recomendado por muchos fabricantes de ladrillo, mosaico y mortero.
- Más seguro que el ácido muriático para nuevas superficies de mampostería.
- Rápido y fácil de aplicar, se enjuaga con agua fría.
- Los agentes humectantes especiales permiten que las superficies de mampostería más grandes se limpien de una sola vez y eliminan las manchas.

### Limitaciones

- Puede no ser adecuado para limpiar ladrillo color amarillo pálido y ladrillo, piedra o mosaico con manganeso u otros accesorios metálicos. Vea la información del producto de Sure Klean® Vana Trol®.
- No es adecuado para limpiar superficies pulidas o ciertas superficies vidriosas. Pruebe siempre para asegurarse que es adecuado.
- Las aplicaciones repetidas pueden dejar residuos de detergente. Humedezca siempre previamente para reducir el potencial de residuos de detergente. Enjuague bien. No aplique más de dos veces.
- No es efectivo para eliminar manchas de suciedad atmosférica y carbón negro. Utilice el limpiador de restauración adecuado de Sure Klean® para eliminar las manchas atmosféricas de las superficies de mampostería más antiguas.

### INFORMACIÓN TÉCNICA TÍPICA

FORMA: Líquido transparente con un ligero color ámbar.

GRAVEDAD ESPECÍFICA: 1.130

SÓLIDOS TOTALES: No aplica

pH: 0.1 a 1:9 de disolución

Peso/Galón: 9.4 libras

PUNTO DE INFLAMACIÓN: No aplica

PUNTO DE CONGELACIÓN: < -22°F (< -30°C)

VIDA ÚTIL DE ALMACENAMIENTO: 3 años en un contenedor sellado sin abrir

### PREPARACIÓN

**Proteja** a las personas, los vehículos, la propiedad, el metal, las superficies pintadas, las plantas y otros materiales que no sean de mampostería del producto, salpicaduras, residuos, ráfagas de viento y vapores. Al trabajar con tránsito, limpie cuando éste esté al mínimo. Si es necesario, proteja o desvíe el tránsito.

Los vapores y el líquido pueden dañar a una variedad de metales y telas. Limpie la mampostería antes de instalar ventanas, puertas, piso terminado, instalaciones de metal, accesorios, lámparas, materiales para techar y otros artículos de mampostería que pudiera dañar el limpiador. Si ya se instaló, proteja con polietileno antes de la aplicación. El Sure Klean® Strippable Masking (enmascarado desprendible) es adecuado para utilizarse con este producto para proteger las ventanas. Todos los materiales de enmasillado y sellado se deben colocar y curar completamente antes de limpiar.

Las nuevas superficies de ladrillo y mosaico se limpian de forma más efectiva de 14 a 28 días después de la instalación de la mampostería. Las manchas de mortero y lechada que se dejan en la superficie por más tiempo resultan más difíciles de limpiar y pueden causar resultados indeseables. Limpiar el mortero/lechada

600 Detergent is recommended for these substrates. Always test. Coverage is in sq.ft./m. per gallon of concentrate			
Substrate	Type	Use?	Coverage
Architectural Concrete Block*	Burnished	no	300-400 sq.ft. 28-37 sq.m.
	Smooth	yes	
	Split-faced	yes	
	Ribbed	yes	
Concrete*	Brick	yes	600-1100 sq.ft. 56-102 sq.m.
	Tile	yes	
	Precast Panels	yes	
	Pavers	yes	
	Cast-in-place	yes	
Fired Clay	Brick	yes	500-900 sq.ft. 46-84 sq.m.
	Tile	yes	
	Terra Cotta	yes	
	Pavers	yes	
Marble, Travertine, Limestone	Polished	no	NA
	Unpolished	no	NA
Granite	Polished	no	NA
	Unpolished	yes	600-1200 sq.ft. 56-111 sq.m.
Sandstone	Unpolished	yes	600-900 sq.ft. 56-84 sq.m.
Slate	Unpolished	yes	600-1100 sq.ft. 56-102 sq.m.

\*Repeated applications may damage surfaces. Sure Klean® Custom Masonry Cleaner is a more appropriate product.  
Always test to ensure desired results. Coverage estimates depend on surface texture and porosity.

de alta resistencia en un lapso de siete días mejora los resultados. La presencia de humedad excesiva en la pared contribuye a la eflorescencia y otras manchas. Proteja siempre de la lluvia las cavidades de pared abiertas durante la construcción.

### Temperaturas de la superficie y del aire

Para mejores resultados, limpie cuando las temperaturas del aire y de la superficie de la mampostería estén a 40°F (4°C) o más. Para evitar dañar la mampostería, no limpie cuando las temperaturas estén bajo cero o cuando vayan a estarlo durante la madrugada. Si existieron condiciones bajo cero antes de la aplicación, deje que la mampostería se descongele.

### Equipo

Aplique con aerosol de baja presión (50 psi máx.) o con un cepillo para lavar denso y con fibras suaves. No atomice. No aplique con aerosol de presión por arriba de 50 psi. Dicha aplicación conducirá a los químicos en gran medida a la superficie, dificultando el enjuague completo. Pruebe la compatibilidad del equipo de aerosol para evitar la decoloración. Transporte y almacene en un lugar fresco y seco.

Enjuague con agua y presión suficiente para retirar el limpiador utilizado y la suciedad disuelta de la superficie de la mampostería y los poros de la superficie sin causar ningún daño. El enjuague inadecuado deja residuos, lo cual puede manchar la superficie limpia.

El equipo de lavado de mampostería que genera de 400 a 1000 psi con un flujo de agua de 6 a 8 galones por minuto es la mejor combinación de agua/presión para enjuagar la mampostería porosa. Utilice una punta de aspersión en abanico de 15° a 45°. El agua caliente (150-180°F; 65-82°C) puede mejorar la eficiencia de la limpieza. Utilice equipo ajustable para reducir las cantidades del flujo de agua y la presión de enjuague como sea necesario para superficies sensibles. Las presiones de enjuague mayores a 1000 psi y las puntas de aspersión en abanico menores de 15° pueden dañar permanentemente la mampostería sensible. Las cantidades del flujo de agua menores de 6 galones por minuto pueden reducir la productividad de limpieza y contribuir a resultados de limpieza desiguales.

### Almacenamiento y manejo

Almacene en un lugar fresco y seco con la ventilación adecuada. Siempre selle el contenedor después de suministrar. No altere ni mezcle con otros químicos. La vida útil publicada asume que el almacenamiento del contenedor sellado de fábrica es en posición vertical en un lugar seco. Mantenga temperaturas de 45-100°F (7-38°C). No estibe dobles las tarimas. Deseche el producto no utilizado y el contenedor de acuerdo con los reglamentos locales, estatales y federales.

## APLICACIÓN

Antes de utilizar, lea “Preparación” e “Información de seguridad”. **PRUEBE SIEMPRE** cada tipo de superficie y mancha para comprobar su manejo antes de la aplicación general. Pruebe un área de 4x4 pies mínimo en cada tipo de mampostería.

Deje secar el panel de prueba de 3 a 7 días antes de la inspección. Utilice las siguientes instrucciones de aplicación. Mantenga disponibles los paneles de prueba para compararlos a lo largo del proyecto de limpieza.

Si el panel de prueba indica decoloración metálica o si las manchas están presentes antes de probar, consulte la sección “Decoloraciones metálicas”.

### Disolución

Diluya una parte del producto con 4-12 partes de agua limpia, basándose en los resultados de la prueba. Vierta siempre primero agua FRÍA en una cubeta vacía, luego agregue el producto con cuidado. Nunca utilice agua caliente. Maneje sólo en cubetas o atomizadores de polipropileno. Los materiales ácidos y los vapores atacan el metal.

Al calcular el volumen del limpiador necesario para superficies porosas y texturizadas, considere 50 pies cuadrados por galón de limpiador preparado. Para superficies densas y lisas, considere hasta 150 pies cuadrados por galón de limpiador preparado. La tabla de cantidades de cobertura supone una cantidad promedio de 100 pies cuadrados por galón de limpiador preparado.

### Instrucciones de aplicación

#### Aplicaciones en exteriores

Pruebe bien antes de la limpieza general. Proporcione la ventilación adecuada. Precaución: Múltiples aplicaciones pueden aclarar el color del mortero.

1. Trabajando de abajo hacia arriba, humedezca previamente bien un área grande con agua potable.
2. Utilizando un cepillo para lavar denso y con fibras suaves o un aerosol de baja presión (50 psi máximo), aplique la solución diluida libremente de abajo hacia arriba en el área de trabajo.
3. Deje que la solución de limpieza permanezca en la pared de 3 a 5 minutos. No deje que el limpiador se seque en la mampostería. Esto puede dejar residuos o manchas. Enjuague con agua potable las superficies debajo de las áreas que se están limpiando para no dejar manchas.
4. Vuelva a aplicar el limpiador y raspe la acumulación del mortero excedente utilizando un raspador de madera o pieza de ladrillo. Evite dañar la superficie de la mampostería.
5. Trabajando de abajo hacia arriba del área de trabajo, enjuague bien con agua limpia, eliminando todo el compuesto de limpieza, la arena y el material suelto y los residuos.
6. Vuelva a aplicar como sea necesario, siguiendo los pasos del 1 al 5.

#### Aplicación en interiores

Es necesario tener la ventilación adecuada. Siga los procedimientos de aplicación para exteriores. Utilice una esponja o un cepillo con fibras suaves para enjuagar bien. Si las condiciones no permiten agua suficiente para terminar de enjuagar, utilice un enjuague neutralizante siguiendo este procedimiento:

1. Enjuague con agua limpia.
2. Aplique un enjuague neutralizante de 2 onzas de bicarbonato de sodio a 1 galón de agua.
3. Empape. Deje la solución sobre la superficie de 3 a 5 minutos.
4. Aplique un enjuague final de agua limpia.

## Limpieza

Limpie las herramientas y el equipo utilizando agua potable.

## Decoloraciones metálicas

Debido a los óxidos metálicos que se encuentran en muchos colores de ladrillos que se utilizan hoy en día, se pueden formar manchas verdes y cafés en la superficie de la mampostería. Estas manchas pueden presentarse cuando el vanadio o manganeso u otros óxidos migran a la superficie del ladrillo. Una disolución inadecuada del 600 Detergent puede provocar manchas en donde los niveles significativos de óxidos metálicos estén presentes en la mampostería.

Si el ladrillo muestra manchas metálicas antes o después de la prueba, siga estos pasos adicionales:

- *Si las manchas son desde claras hasta moderadas*, pruebe utilizando el 600 Detergent en una proporción de 8 partes agua por 1 parte de concentrado. Después de enjuagar, deje que el ladrillo permanezca a la intemperie de 10 a 14 días. Las manchas menores generalmente desaparecerán si se dejan a la intemperie.
- *Si los resultados son aceptables, limpie utilizando esta proporción de disolución*. Cuando termine de limpiar, deje la pared a la intemperie. Trate las manchas menores que no se han dejado a la intemperie con productos para la eliminación de manchas de Sure Klean®.
- *Si hay manchas graves aparentes* antes de la prueba original o se vuelven un problema en cualquier momento durante la prueba, utilice Sure Klean® Vana Trol® en vez del 600 Detergent. Vana Trol® es un compuesto de limpieza formulado específicamente para controlar las manchas metálicas. Siga los procedimientos descritos en la información del producto Vana Trol®. En algunos casos, Vana Trol® eliminará las manchas de vanadio. Si los paneles de prueba no demuestran ser efectivos, pruebe utilizando el Sure Klean® 800 Stain Remover (eliminador de manchas) y/o el Sure Klean® Ferrous Stain Remover (eliminador de manchas férricas).

## INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

El Sure Klean® 600 Detergent es un limpiador ácido concentrado. Este producto puede dañar una variedad de materiales de construcción y tiene cuestiones de seguridad comunes para materiales corrosivos. Utilice la ventilación, el equipo de seguridad y los controles para el sitio de trabajo adecuados durante la aplicación y el manejo. Lea toda la etiqueta y la Hoja de información sobre la seguridad del material para instrucciones de precaución antes de utilizarse.

## Primeros auxilios

*Ingestión:* Contacte inmediatamente a un médico.

*Contacto con los ojos:* Enjuague los ojos bien durante 15 minutos. Obtenga atención médica.

*Contacto con la piel:* Enjuague bien durante 15 minutos. Busque atención médica como sea necesario.

**Información en caso de emergencia las 24 horas:**  
INFOTRAC al 800-535-5053

## GARANTÍA

La información y las recomendaciones hechas se basan en nuestra propia investigación y en la investigación de otras personas, y se consideran exactas. Sin embargo, no se garantiza su exactitud debido a que no podemos abarcar cada aplicación posible de nuestros productos ni anticipar cada variación que se presente en las superficies de mampostería, las condiciones de trabajos y los métodos utilizados.

Los compradores deberán hacer sus propias pruebas para determinar la idoneidad de dichos productos para un fin en particular. **PROSOCO, Inc. garantiza que este producto está libre de defectos. Donde sea permitido por la ley, PROSOCO no hace ninguna otra garantía respecto de este producto, explícita o implícita, incluyendo sin limitación alguna, las garantías implícitas de comerciabilidad o aptitud para un fin en particular.** El comprador será responsable de hacer sus propias pruebas para determinar la idoneidad de este producto para su fin en particular. La responsabilidad de PROSOCO estará limitada en todos los casos a proveer el producto suficiente para volver a tratar las áreas específicas a las cuales se aplicó el producto defectuoso. La aceptación y el uso de este producto absuelven a PROSOCO de cualquier otra responsabilidad, de cualquier fuente, incluyendo la responsabilidad para daños incidentales, consecuentes o resultantes debido al incumplimiento de la garantía, negligencia o responsabilidad estricta. Los representantes de PROSOCO, sus distribuidores o concesionarios no pueden modificar ni ampliar esta garantía.

## ATENCIÓN AL CLIENTE

El personal de la fábrica está disponible para proporcionar asistencia sobre los productos, seguridad del medio ambiente y del trabajo sin obligación alguna. Llame al 800-255-4255 y pida que lo comuniquen con Atención a Clientes, soporte técnico.

Los representantes capacitados en la fábrica se encuentran establecidos en las principales ciudades de los Estados Unidos. Llame a Atención a Clientes al 800-255-4255 o visite nuestro sitio Web, [www.prosoco.com](http://www.prosoco.com), para obtener el nombre del representante de PROSOCO en su área.